

30-08-2007

02-10-2007

NF

84.992 / 6 / 11103^e

Paritair Comité voor de **metaal-, machine- en elektrische bouw - PC111**
paritaire sectie monteerders

Commission paritaire des constructions
métallique, mécanique et électrique - **CP111**
section paritaire des monteurs

**Collectieve arbeidsovereenkomst houdende
het sectoraal model loopbaanplanning**

**Convention collective de travail portant le
modèle sectoriel de planification de carrière**

Collectieve arbeidsovereenkomst van
9 juli 2007

Convention collective de travail du
9 juillet 2007

HOOFDSTUK I. *Inleiding*

CHAPITRE I. *Introduction*

A. *Toepassingsgebied*

A. *Champ d'application*

Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en **werklieden** van de **ondernemingen welke** bruggen en gebinten **monteren** die ressorteren onder het Paritair Comité voor de **metaal-, machine- en elektrische bouw**, met uitsluiting van **de ondernemingen** die behoren **tot** de sector **metaalverwerking**.

Article 1er. - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.

Onder "arbeiders" wordt verstaan de **mannelijke** en vrouwelijke arbeiders.

On entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

B. *Voorwerp*

B. *Objet*

Art. 2. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van :

Art. 2. - La présente convention collective de travail est conclue en exécution de :

- De Wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het **leven**.
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gewijzigd door de **collectieve** arbeidsovereenkomst 77ter op zijn beurt gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst 77 quater van 30 **maart** 2007 **tot** invoering van het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en **vermindering** van de **arbeidsprestaties tot een halftijdse** betrekking.
- Artikel 29 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 **mei** 2007 houdende het nationaal akkoord 2007-2008 voor de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, sectie monteerders

- La Loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie.
- La convention collective n° 77bis, modifiée par la convention collective de travail 77ter, modifiée à son tour par la convention collective de travail 77quater du 30 mars 2007 instaurant le système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.
- L'article 29 de la convention collective de travail du 31 mai 2007 portant l'accord national 2007-2008 pour les employeurs et les ouvriers des entreprises ressortissant à la commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section des monteurs.

C. *Algemeen verbindend verklaring*

C. *Force obligatoire*

Art. 3. - Ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst zo **vlug mogelijk** bij **koninklijk** besluit algemeen verbindend wordt verklaard.

Art. 3. - Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal au plus vite.

HOOFDSTUK II. *Het sectoraal model loopbaanplanning*

CHAPITRE II. *Le modèle sectoriel de planification de carrière*

A. *Uitbreiding van het recht op tijdskrediet*

A. *Extension du droit au crédit-temps*

Art. 4. §1. - Inzake het recht op **halftijds** en voltijds tijds-krediet voorzien in Hoofdstuk III, afdeling 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77quater van de Nationale Arbeidsraad, wordt vanaf 1 januari 2002 de duur van dit recht over de **hele** loopbaan van 1 op 3 jaar gebracht.

Art. 4. §1. - Concernant le droit au crédit-temps à mi-temps et temps plein prévu au chapitre III, section 1 de la convention collective de travail n° 77quater du Conseil National du Travail, la durée de ce droit sur l'ensemble de la carrière est portée de 1 à 3 ans à partir du 1^{er} janvier 2002.

§2. Voor **arbeiders** van 50 jaar of **meer kan** het voltijdse **tijskrediet** slechts **opgenomen** worden in niet aaneengesloten **periodes** van maximum 1 jaar.

B. Organisatieregels

Art. 5. §1. - **Conform** de bepaling van artikel 15 van de collectieve **arbeidsovereenkomst** nr. 77quater, wordt de **drem-pel** inzake het gelijktijdig uitoefenen van het recht op tijds-krediet en **loopbaanvermindering** op 1 januari 2002, vast-gelegd op 5% van de arbeiders.

§2. Vanaf 1 juni 2007 worden voor de toepassing van §1. van dit artikel, niet geacht te behoren **tot** de arbeiders die gelijktijdig hun recht op tijds-krediet ou **loopbaanverminde-ring** uitoefenen, de arbeiders van 55 jaar of ouder die een **1/5^{ie}** loopbaanvermindering uitoefenen of hebben aange-vraagd.

§3. De specifieke regelingen inzake loopbaanonderbreking, met **name**:

- Het recht op loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zeer **zwaar** ziek gezins- of familielid, opgenomen in het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 (Belgisch Staatsblad van 8 **september** 1998);
- Het recht op ouderschapsverlof in het kader van loop-baanonderbreking, opgenomen in het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 **tot** wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober **1997**;
- Het recht op loopbaanonderbreking in het kader van palliatief verlof, opgenomen in het koninklijk besluit van 22 **maart** 1995 (Belgisch Staatsblad van 5 **mei** 1995), houdende de uitvoering van artikel 100bis §4. van de Herstelwet van 22 januari **1985**.

installeren een apart recht op loopbaanonderbreking en vallen hierdoor volledig buiten het recht voorzien in de col-lectieve arbeidsovereenkomst nr. 77quater en de sectorale uitbreiding **vermeld** in artikel 4.

Dit betekent eveneens dat deze **vormen** van loopbaan-onderbreking in de **onderneming** niet **mee** kunnen worden geteld in de berekening van de 5%.

§4. **Ondernemingen** die **vóór** 1 januari 2001 een hoger per-centage hanteerden, kunnen dit rekeninghoudend met de **hiernavolgende** bepaling behouden.

Het bestaande percentage kadert in het recht op be-roeps**loopbaanonderbreking**, geregeld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 **april** 1999 betreffende het recht op beroepsloopbaanonderbreking, wordt uitgedrukt in voltijdse equivalenten.

Om het hoger percentage vast te stellen wordt het aantal arbeiders, betrokken bij de invulling van de voltijdse equiva-lenten, gerelateerd aan het aantal tewerkgestelde arbeiders op 31 **december** 2000.

Is het **aldus** **bekomen** percentage hoger dan 5% van het aantal op 30 juni 2001 tewerkgestelde arbeiders, dan **mag** dit behouden blijven. Dit verhoogde percentage dient vast-gelegd te worden in een collectieve arbeidsovereenkomst.

§2. Pour les ouvriers de 50 ans ou plus, le crédit-temps à temps plein ne peut être pris que par périodes non successi-ves d'un an maximum.

B. Règles d'organisation

Art. 5. §1.- Conformément à la disposition de l'article 15 de la convention collective de travail n° 77quater, le seuil relatif à l'exercice simultané du droit au crédit-temps et à la **diminu-tion** de carrière est fixé à 5 % des ouvriers au **1^{er}** janvier 2002.

§2. A partir du **1^{er}** juin 2007, seront réputés ne pas faire par-tie, pour l'application du §1. de cet article, des ouvriers exer-çant simultanément leur droit au crédit-temps ou à la réduc-tion de la carrière, les ouvriers de 55 ans ou plus exerçant ou ayant demandé une réduction de leur carrière de **1/5^e**.

§3. Les dispositions spécifiques relatives à l'interruption de carrière, à savoir :

- Le droit à l'interruption de carrière pour assister ou s'occuper d'un membre de la famille très gravement ma-lade, repris dans l'arrêté royal du 10 août **1998** (Moniteur belge du 8 septembre 1998);
- Le droit au congé parental dans le cadre de l'interruption de carrière, repris dans l'arrêté royal du 10 août **1998** modifiant l'arrêté royal du 29 octobre **1997** ;
- Le droit à l'interruption de carrière dans le cadre du congé palliatif, repris dans l'arrêté royal du 22 mars **1995** (Moniteur belge du 5 mai 1995), portant l'exécution de l'article 100bis §4. de la Loi de redressement du 22 jan-vier **1985**

instaurent un droit à part à l'interruption de carrière et **tom-bent** de ce fait entièrement en dehors du droit prévu dans la convention collective de travail n° 77quater et l'extension sectorielle mentionnée à l'article 4.

Cela signifie également que ces formes d'interruption de carrière dans l'entreprise ne peuvent pas être imputées sur le calcul des 5 %.

§4. Les entreprises qui appliquaient un pourcentage supé-rieur avant le **1^{er}** janvier 2001 peuvent **maintenir** celui-ci en tenant compte de la disposition ci-après.

Le pourcentage existant s'inscrit dans le cadre du droit à l'interruption de la carrière professionnelle, régi par la convention collective de travail du **19** avril **1999** sur le droit à l'interruption de la carrière professionnelle et est exprimé en équivalents temps plein.

Pour fixer le pourcentage plus élevé, le nombre d'ouvriers pris en compte dans les équivalents temps plein est mis en rapport avec le nombre d'ouvriers occupés au 31 décembre 2000.

Si le pourcentage ainsi obtenu est supérieur à 5 % du **nom-bre** d'ouvriers occupés au 30 juin **2001**, il peut être mainte-nu. Ce pourcentage majoré doit être fixé dans une conven-tion collective de travail.

C. Ondernemingsovereenkomsten brugpensioen

C. Conventions d'entreprise prépension

Art. 6. - Alle op ondernemingsvlak bestaande collectieve arbeidsovereenkomsten inzake brugpensioen die geregistreerd en neergelegd zijn ter griffie van de dienst collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Arbeid en Tewerkstelling, met uitzondering van de collectieve arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur die betrekking hebben op tijdelijke herstructureringsoperaties, worden onder dezelfde voorwaarden en binnen de wettelijke mogelijkheden van 1 juli 2007 tot en met 30 juni 2010 verlengd.

Art. 6 - Toutes les conventions collectives de travail existantes en matière de prépension au niveau de l'entreprise, qui ont été enregistrées et déposées au greffe du service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail, à l'exception des conventions collectives de travail à durée déterminée qui ont trait à des opérations de restructuration temporaires, sont prolongées dans les mêmes conditions et suivant les possibilités légales du 1^{er} juillet 2007 au 30 juin 2010 inclus.

D. Afwijkingen op het sectoraal model

D. Dérogations au modèle sectoriel

1. voor ondernemingen met een brugpensioenakkoord

1. pour les entreprises avec un accord de prépension

Art. 7. §1. - Op ondernemingsvlak kan, mits een collectieve arbeidsovereenkomst in uitvoering van dit artikel, afgeweken worden van het sectoraal model loopbaanplanning. Deze afwijking kan betrekking hebben op het verlengen van de in de in artikel 4. §1. bepaalde duur van 3 jaar tot maximum 5 jaar en/of het verhogen van de in artikel 5. §1. bepaalde drempel.

Art. 7. §1. - Au niveau de l'entreprise, il peut être dérogé au modèle sectoriel de planification de carrière moyennant une convention collective de travail en exécution de cet article. Cette dérogation peut porter sur la prolongation de la durée définie à l'article 4. §1. de 3 ans à maximum 5 ans et/ou le relèvement du seuil fixé à l'article 5. §1.

§2. Deze afwijking kan tevens en tegelijk betrekking hebben op de herziening van het brugpensioenakkoord op ondernemingsvlak (herziening is niet-verlenging of wijziging van de modaliteiten). Indien men niet tot een akkoord komt, blijft het sectoraal model loopbaanplanning van kracht zoals bepaald artikel 4, 5 en 6 van dit akkoord.

§2. Cette dérogation peut également et simultanément porter sur la révision de l'accord de prépension au niveau de l'entreprise (une révision étant la non-prolongation ou la modification des modalités). Si on ne parvient pas à un accord, le modèle sectoriel de planification de carrière reste en vigueur comme défini aux articles 4, 5 et 6 de cet accord.

§3. Indien er op ondernemingsvlak een brugpensioenakkoord bestaat, moet de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in §1. van dit artikel, alleszins de al dan niet herziening van dit brugpensioenakkoord bevatten.

§3. Si un accord de prépension existe au niveau de l'entreprise, la convention collective de travail visée au §1. du présent article doit de toute façon mentionner la révision ou non-révision de cet accord de prépension.

§4. Indien er op ondernemingsvlak geen brugpensioenakkoord bestaat wordt in geval van een afwijking van het sectoraal model, een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de zin van §1. van dit artikel.

§4. S'il n'existe pas d'accord de prépension au niveau de l'entreprise, une convention collective de travail est conclue au sens du §1. du présent article en cas de dérogation au modèle sectoriel.

HOOFDSTUK III. ORGANISATIEREGELS VOOR HET RECHT OP LOOPBAANVERMINDERING MET 1/5^{DE} VOOR DE ARBEIDERS EN HET RECHT OP LOOPBAANVERMINDERING MET 1/5^{DE} EN DE HALFTIJDSE LOOPBAANVERMINDERING VOOR DE ARBEIDERS VAN 50 JAAR EN OUDER, DIE GEWOONLIJK TEWERKGESTELD ZIJN IN EEN ARBEIDSREGELING GESPREID OVER 5 OF MEER DAGEN

CHAPITRE III. REGLES D'ORGANISATION POUR LE DROIT A LA REDUCTION DE LA CARRIERE DE 1/5^e POUR LES OUVRIERS ET LE DROIT A LA REDUCTION DE LA CARRIERE DE 1/5^e ET LA REDUCTION DE LA CARRIERE A MI-TEMPS POUR LES OUVRIERS DE 50 ANS OU PLUS, QUI SONT HABITUELLEMENT OCCUPES DANS UN REGIME DE TRAVAIL ETALE SUR 5 JOURS OU PLUS.

Art. 8. - Dit hoofdstuk geeft uitvoering:

Art. 8. - Ce chapitre met à exécution :

- aan artikel 6. §1. van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 quater met betrekking tot de nadere regels inzake de organisatie van het recht op loopbaanvermindering ten belope van één dag per week of 2 halve dagen over dezelfde duur, indien de arbeiders tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling gespreid over 5 of meer dagen;
- aan artikel 9. §1. 1° en 2° van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77quater met betrekking tot de nadere regels inzake de organisatie van enerzijds het recht op loopbaanvermindering ten belope van één dag per week of 2 halve dagen over dezelfde duur, indien de arbeiders 50 jaar en ouder zijn en tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling gespreid over 5 of meer dagen, en anderzijds het recht op vermindering van de arbeids-

- l'article 6. §1. de la convention collective de travail n° 77quater portant sur l'organisation du droit à une diminution de carrière d'un jour par semaine ou de deux demi-jours sur la même période, si les ouvriers sont occupés dans un régime de travail étalé sur 5 jours ou plus ;
- l'article 9. §1. 1° et 2° de la convention collective de travail n° 77quater portant sur les règles précises en matière de l'organisation du droit à la réduction de la carrière d'un jour par semaine ou de deux demi-jours sur la même période, si les ouvriers ont 50 ans ou plus et sont occupés dans un régime de travail étalé sur 5 jours ou plus, d'une part, et du droit à la réduction des prestations de travail à mi-temps, de l'autre ;

prestaties tot een halftijdse betrekking;

Art. 9. - De organisatie van het recht op loopbaanvermindering kan gespreid worden over een periode van maximum 12 maanden mits de organisatieregels opgenomen worden in een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsniveau en vervolgens worden geïntegreerd in het arbeidsreglement of door de wijziging van het arbeidsreglement indien er geen vakbondaftaafdeling is in de bedoelde onderneming, en mits het schriftelijk akkoord tussen werkgever en werknemer in dit laatste geval. (conform de bepalingen van §3 van artikel 6 van de CAO nr 77 bis zoals gewijzigd door CAO nr 77quater.)

HOOFDSTUK IV. ORGANISATIeregELS VOOR HET RECHT OP LOOPBAANVERMINDERING MET 1/5^{DE} VOOR DE ARBEIDERS EN HET RECHT OP LOOPBAANVERMINDERING MET 1/5^{DE} EN DE HALFTIJDSE LOOPBAANVERMINDERING VOOR DE ARBEIDERS VAN 50 JAAR EN OUDER, DIE TEWERKGESTELD ZIJN IN PLOEGEN OF IN CYCLI IN EEN ARBEIDSREGELING GESPREID OVER 5 OF MEER DAGEN

Art. 10. - Dit hoofdstuk geeft uitvoering:

- aan artikel 6. §2. van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77quater met betrekking tot de nadere regels inzake de organisatie van het recht op loopbaanvermindering ten belope van één dag per week of een gelijkwaardige regeling, indien de arbeiders tewerkgesteld zijn in ploegen of in cycli in een arbeidsregeling gespreid over 5 of meer dagen.
- aan artikel 9. §1. 1°, 2° en §2. van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77quater met betrekking tot de nadere regels inzake de organisatie van enerzijds het recht op loopbaanvermindering ten belope van één dag per week of 2 halve dagen over dezelfde duur, indien de arbeiders 50 jaar en ouder zijn en tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling gespreid over 5 of meer dagen, en anderzijds het recht op vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking;

Art. 11. §1. - De nadere regels voor het organiseren van het recht op loopbaanvermindering voorzien in dit hoofdstuk, worden bepaald op ondernemingsniveau, rekening houdend met de volgende voorwaarden:

- De bestaande arbeidsorganisatie moet verder toegepast kunnen worden. Dit impliceert dat de toepassing van de arbeidscycli en van de ploegenstelsels gegarandeerd moet blijven.
- De loopbaanvermindering moet minstens per volledige dagen genomen worden of een gelijkwaardige regeling, te bespreken op ondernemingsvlak.

HOOFDSTUK V. - WIJZIGING EN COORDINATIE VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST

Art. 12. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt en coördineert de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2001 algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 november 2006, houdende het sectoraal model loopbaanplanning en de overgangsmaatregelen inzake de sectorale aanmoedigingspremies deeltijdse arbeid en loopbaanonderbreking, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2003 houdende het nationaal akkoord 2003-2004 en de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2005 hou-

Art. 9. - L'organisation du droit à la réduction de la carrière peut être étalée sur une période de 12 mois maximum, moyennant la reprise des règles organisant ce droit dans une convention collective de travail au niveau de l'entreprise et leur intégration, par la suite, dans le règlement de travail, ou par la modification du règlement de travail, s'il n'y pas de délégation syndicale dans l'entreprise visée, et moyennant accord écrit, dans le dernier cas cité, entre l'employeur et le travailleur (conformément aux dispositions du §3 de l'article 6 de la CCT n° 77 bis, telle que modifiée par la CCT n° 77quater.

CHAPITRE IV. REGLES D'ORGANISATION POUR LE DROIT A LA DIMINUTION DE CARRIERE D'1/5^e POUR LES OUVRIERS ET LE DROIT A LA REDUCTION DE LA CARRIERE PAR 1/5^e ET LA REDUCTION DE LA CARRIERE A MI-TEMPS POUR LES OUVRIERS DE 50 ANS OU PLUS, QUI SONT OCCUPES EN EQUIPES OU EN CYCLES DANS UN REGIME DE TRAVAIL ETALE SUR 5 JOURS OU PLUS

Art. 10. - Ce chapitre met à exécution :

- l'article 6. §2. de la convention collective de travail n° 77quater portant sur les règles précises d'organisation du droit à une diminution de carrière d'un jour par semaine ou d'une disposition équivalente, si les ouvriers sont occupés dans des équipes ou des cycles d'un régime de travail étalé sur 5 jours ou plus.
- l'article 9. §1. 1°, 2° et §2. de la convention collective de travail n° 77quater portant sur les règles précises d'organisation du droit à une diminution de carrière d'un jour par semaine ou de deux demi-jours sur la même période, si les ouvriers ont 50 ans ou plus et sont occupés dans un régime de travail étalé sur 5 jours ou plus, d'une part, et du droit à la réduction des prestations de travail à mi-temps, de l'autre ;

Art. 11. §1. - Les règles précises d'organisation du droit à la diminution de carrière prévue par ce chapitre sont définies au niveau de l'entreprise, tenant compte des conditions suivantes :

- L'organisation existante du travail doit pouvoir continuer à être appliquée. Cela implique que l'application des cycles de travail et des régimes d'équipes doit rester garantie.
- La diminution de carrière doit être prise au minimum par journées entières ou un système équivalent, à discuter au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE V. - MODIFICATION ET COORDINATION DE LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL

Art. 12. - Cette convention collective de travail modifie et coordonne la convention collective de travail du 17 décembre 2001, rendue obligatoire par arrêté royal du 21 novembre 2006, portant sur le modèle sectoriel de planification de la carrière et des dispositions transitoires en matière de primes d'encouragement sectorielles pour le travail à temps partiel et l'interruption de la carrière, modifiée par la convention collective de travail du 10 juin 2003 portant sur l'accord national 2003-2004 et par la convention collective de travail du 20 juin 2005 portant sur l'accord national 2005-2006.

dende het nationaal akkoord 2005-2006.

HOOFSTUK IV- DUUR

Art. 13.- Deze collectieve arbeidsovereenkomst, gaat in op 1 januari 2007 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan worden opgezegd door één der ondertekenende partijen, mits zes maanden op voorhand opzegging wordt betekend per aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor metaal-, machine- en elektrische bouw.

CHAPITRE IV - DUREE

Art. 13. - La présente convention collective de travail, entrant en vigueur le 1^{er} janvier 2007, est conclue pour une durée indéterminée.

Cette convention collective de travail peut être dénoncée par l'une des parties signataires, moyennant un préavis de six mois signifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.